



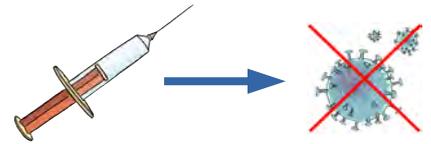
# Infos zur Corona-Impfung

Es gibt eine Impfung gegen das Corona-Virus.

Die Impfung hilft, dass man **kein** Corona bekommt.

Die Impfung hilft im Kampf gegen Corona.

Damit wir bald wieder normal leben können.



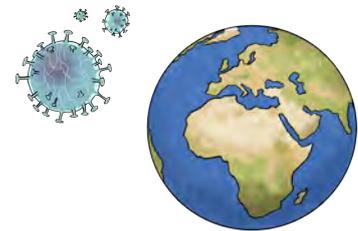
## Was ist das Corona-Virus?

Es gibt seit vielen Jahren verschiedene Corona-Viren.

Viren ist die Mehrzahl von Virus.

Seit 2020 gibt es ein neues Corona-Virus.

Es hat sich auf der ganzen Welt verbreitet.

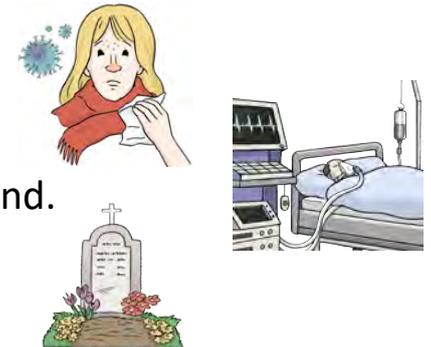


Meistens ist die Corona-Krankheit **nicht** schlimm.

Aber manche Menschen werden sehr schwer krank.

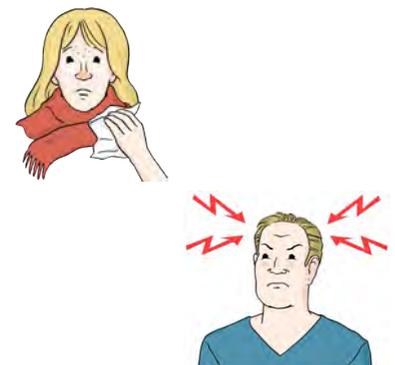
Oder sie werden nach Corona **nicht** mehr richtig gesund.

Inzwischen sind schon viele Menschen wegen Corona gestorben.



Das sind typische Krankheits-Zeichen für Corona:

- Husten oder Halsweh
- Fieber
- man bekommt ganz schlecht Luft
- man kann sehr schlecht schmecken oder riechen
- Schmerzen in Kopf, Hals, Armen oder Beinen
- Schnupfen



## Was ist ein Impfstoff?

Ein Impfstoff ist ein Medikament.

Ein Arzt spritzt den Impfstoff mit einer kleinen Spritze in den Ober-Arm.

Es gibt verschiedene Impfstoffe.

Alle helfen gut gegen das Corona-Virus.

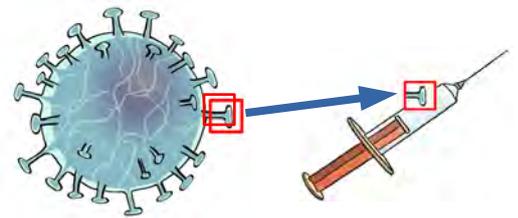
Der Arzt entscheidet, welchen Impfstoff man bekommt.



Inzwischen sind mehrere Impfstoffe in Deutschland erlaubt.

Diese Impfstoffe enthalten nur eine Kopie von einem winzigen Teil vom Corona-Virus.

Deshalb ist das für den Körper ungefährlich.



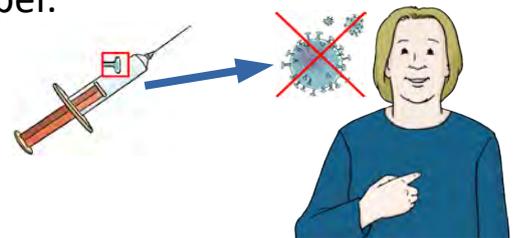
Der Körper erkennt die Kopie vom winzigen Virus-Teil.

Der Körper baut dann Abwehr-Zellen gegen das Virus.

Die Abwehr-Zellen sind wie eine Polizei im Körper.

Sie kämpfen gegen das echte Corona-Virus, wenn man sich mit Corona angesteckt hat.

Dadurch wird man **nicht** corona-krank.



## Wie gut schützt die Impfung?

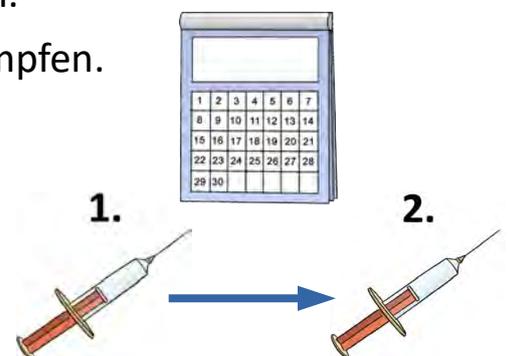
Manche Impfstoffe muss der Arzt nur 1 Mal impfen.

Aber die meisten Impfstoffe muss der Arzt 2 Mal impfen.

Die 2. Impfung bekommt man einige Wochen nach der 1. Impfung.

Erst 2 Wochen nach der letzten Impfung ist man gut gegen das Corona-Virus geschützt.

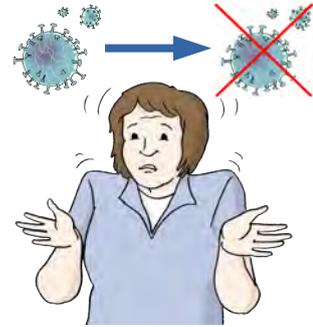
Bei ganz wenigen Menschen schützt die Impfung **nicht** gut vor dem Corona-Virus.



Man weiß noch **nicht** genau,  
wie lange die Impfung vor dem Virus schützt.  
Wahrscheinlich schützt die Impfung viele Monate.

Manches ist noch unklar.

Deshalb gilt auch nach der Impfung:



**Alle müssen sich weiter an die Corona-Regeln halten.**

Vor allem an die AHA-L-Regeln:

- **A** - Alltags-Maske oder eine andere Maske tragen
- **H** - Hände waschen oder desinfizieren
- **A** - Abstand halten, mindestens 1 Meter 50
- **L** - Lüften, so oft wie möglich



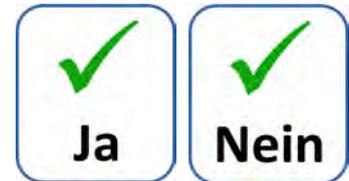
## Ist die Impfung Pflicht?

Nein. Die Impfung ist freiwillig.

Niemand muss sich impfen lassen.

Man kann **Ja** oder **Nein** zur Impfung sagen.

Beides ist in Ordnung.

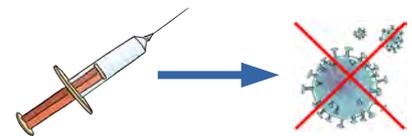


Aber es ist gut,

wenn sich sehr viele Menschen impfen lassen.

Dann bekommen weniger Menschen Corona.

Dann können wir schneller wieder normal leben.



## Muss man die Impfung bezahlen?

Nein.

Die Impfung ist kostenlos.



## Wer kann eine Impfung bekommen?

Alle Menschen ab 16 Jahren können eine Impfung bekommen.

Kinder zwischen 12 und 16 Jahren können auch eine Impfung bekommen, wenn es für die Gesundheit vom Kind wichtig ist. Der Kinder-Arzt entscheidet das.



Es gibt nur wenige Ausnahmen.

Diese Menschen sollen **keine** Impfung bekommen:

- Kinder unter 12 Jahren
- Mütter, die ein Baby stillen
- Menschen mit Fieber
- manche Menschen mit besonderen Krankheiten oder besonderen Allergien
- Menschen, die in den letzten 2 Wochen vor der Corona-Impfung eine andere Impfung hatten



Manche Menschen hatten vielleicht früher Probleme mit anderen Impfungen.

Dann bekommen sie vielleicht auch **keine** Corona-Impfung.

Der Impf-Arzt entscheidet, ob jemand die Impfung bekommen kann.



Menschen, die schon corona-krank waren, müssen mit der Corona-Impfung warten. Zwischen der Krankheit und der Impfung müssen 6 Monate liegen.



## Impf-Reihenfolge

Es gibt es noch **nicht** genug Impfstoff.

Für manche Menschen ist Corona besonders gefährlich.  
Deshalb bekommen diese Menschen die Impfung zuerst.  
In den Arzt-Praxen und bei den Betrieben  
entscheiden die Ärzte und Betriebs-Ärzte  
über die Reihenfolge beim Impfen.

So ist die Reihenfolge beim Impfen:

- Alte Menschen.  
Je älter ein Mensch ist,  
desto schneller soll er die Impfung bekommen
- Menschen, die im Beruf mit Corona zu tun haben.  
Zum Beispiel Ärzte und medizinisches Personal.
- Menschen mit besonders wichtigen Berufen.  
Zum Beispiel Polizisten, Lehrer und Verkäufer.
- Menschen mit Behinderung oder schweren Krankheiten.
- Enge Kontakt-Personen von Schwer-Kranken  
und enge Kontakt-Personen von Schwangeren.



Bei den Impf-Terminen in den Impf-Zentren  
gibt es **keine** Reihenfolge mehr.

Aber wenn es zu wenig Impf-Stoff gibt,  
dann kann man vielleicht **keinen** Impf-Termin machen.

## Wo gibt es die Impfung?

Die Impfung gibt es in besonderen Impf-Zentren.

Jede Stadt und jeder Land-Kreis hat ein Impf-Zentrum.

Es gibt eine Liste und eine Karte mit Infos von allen Impf-Zentren in NRW.

Das ist die Internet-Adresse:

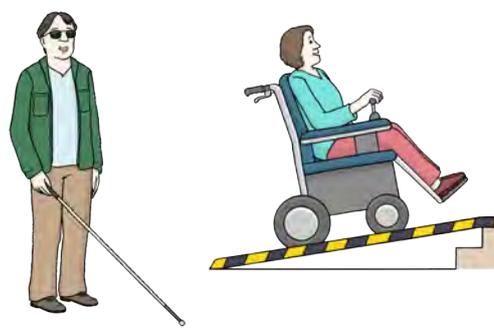
**Klicken Sie hier**  
zu den Infos von Impf-Zentren in NRW



Im Internet gibt es auch Infos zur Barriere-Freiheit von den Impf-Zentren.

Das ist die Internet-Adresse:

**Klicken Sie hier**  
zu den Infos zur Barriere-Freiheit von Impf-Zentren in NRW



Man kann zu allen Impf-Zentren gut mit Bus, Bahn oder Auto fahren.

Inzwischen dürfen auch die Ärzte und Betriebs-Ärzte impfen.

Die Ärzte impfen in ihrer Arzt-Praxis.

Manche Menschen sind sehr schwer krank.

Diese Menschen kann der Arzt auch bei ihnen zu Hause impfen.

Die Betriebs-Ärzte impfen im Betrieb.

Die Ärzte entscheiden, wer die Impfung zuerst bekommt.



## Wie kann man sich zur Impfung anmelden?

Man muss sich anmelden.

Ohne Termin bekommt man **keine** Impfung.



### Impfung im Impf-Zentrum

Diese Möglichkeiten gibt es zum Anmelden:

- über diese Internet-Seite: **www.116117.de**
- unter einer Telefon-Nummer  
je nachdem wo man wohnt:  
Man wohnt im Rhein-Land: **0800 116 117 01**  
Man wohnt in Westfalen: **0800 116 117 02**



Anrufen kann man jeden Tag von 8 bis 22 Uhr.

Dann bekommt man Termine für die Impfungen.

Und man erfährt, wo die Impfungen sind.

### Impfung beim Arzt oder Betrieb-Arzt

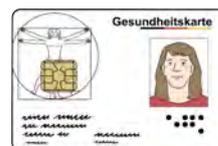
Man muss sich direkt beim Arzt  
oder beim Betriebs-Arzt melden.

Dort bekommt man alle wichtigen Infos.



## Was muss man zur Impfung mitbringen?

- Die Bestätigung für den Impf-Termin
- den Impf-Pass, wenn man einen hat
- die Gesundheits-Karte
- den Personal-Ausweis
- Wenn man schon Krankheiten hat, soll man die Unterlagen davon mitbringen. Zum Beispiel den Herz-Pass oder eine Medikamenten-Liste.
- Wenn man eine schwere Krankheit hat, soll man ein Attest vom Arzt mitbringen.
- Bei der 2. Impfung: die Bescheinigung von der 1. Impfung



## Wie läuft die Impfung im Impf-Zentrum ab?

Man muss einen Termin für die Impfung haben.

Ohne Termin gibt es **keine** Impfung.

Man muss pünktlich am Termin beim Impf-Zentrum sein.

Man muss eine medizinische Maske tragen.

Bei der Anmeldung nennt man seine Daten.



## Infos über die Impfung

Im Warte-Bereich kann man sich über die Impfung informieren.

Man bekommt ein Aufklärungs-Merkblatt und einen Einwilligungs-Bogen.

Im Einwilligungs-Bogen wird nach Krankheiten gefragt.

Vielleicht hat man beide Blätter schon in einem Brief bekommen.



Es gibt die Blätter für beide Impfstoff-Arten.

Die Impfstoff-Arten sind: Vektor-Impfstoff und mRNA-Impfstoff.

Auf der Einladung vom Impf-Zentrum steht,  
welchen Impfstoff man bekommt.

Man kann beide Blätter auch  
auf dieser Internet-Seite herunterladen:

**Klicken Sie hier**  
zum Merk-Blatt und Einwilligungs-Bogen



Dann kann man die Infos schon zu Hause lesen.  
Und ausfüllen.

Es gibt Infos zu den Blättern in Leichter Sprache  
auf dieser Internet-Seite:

**Klicken Sie hier**  
zu den Impf-Infos in Leichter Sprache



Man muss beide Blätter gut durchlesen und ausfüllen.



## Das Vorgespräch

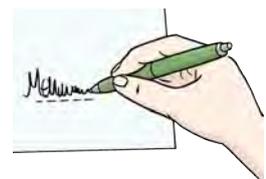
Wenn man Fragen hat, kann man mit einem Arzt sprechen.

Der Arzt erklärt die Impfung.

Der Arzt kann auch beim Ausfüllen  
vom Einwilligungs-Bogen helfen.



Auf dem Einwilligungs-Bogen steht auch,  
dass man die Impfung wirklich haben will.  
Erst wenn man alles verstanden hat  
muss man die Blätter unterschreiben.



Nur mit den Unterschriften darf der Arzt impfen.

Wenn man **keine** Impfung will, darf der Arzt **nicht** impfen.

## Die Impfung

Beim Impfen spritzt der Arzt den Impfstoff mit einer kleinen Spritze in den Arm.

Die meisten Menschen merken den Piks kaum.

Das passiert in einem extra Raum.



## Die Impf-Bescheinigung

Nach der Impfung bekommt man eine Impf-Bescheinigung

Das kann auch ein Eintrag in den Impf-Pass sein.

Das muss man an vielen Stellen vorzeigen.

Zum Beispiel im Kino oder beim Reisen.

Damit kann man beweisen:

Man hat den vollen Impf-Schutz.



Man kann den Beweis auch auf dem Handy haben.

Dazu muss man einen QR-Code einscannen.

Der QR-Code ist auf der Impf-Bescheinigung.

Man kann den QR-Code auch in Apotheken bekommen.

Oder beim Arzt, der geimpft hat.



Dazu muss man die Impf-Bescheinigung und den Ausweis zeigen.

Wer die Impfung im Impf-Zentrum bekommen hat,

bekommt einen Brief mit dem QR-Code.

Man muss den QR-Code mit dem Handy einscannen.

Dazu braucht man die **Corona-Warn-App**

oder eine spezielle Impf-App.

Die App heißt **CovPass-App** und ist vom Robert-Koch-Institut.

Hier kann man die App herunterladen:



Die Apps sind freiwillig und kostenlos.

## Ruhe nach der Impfung

Nach der Impfung bleibt man noch 15 bis 30 Minuten im Ruhe-Raum im Impf-Zentrum.

So kann man gleich Hilfe bekommen, falls es Probleme mit der Impfung gibt.

Wenn man sich gut fühlt nach der Ruhe-Zeit, kann man nach Hause gehen.



## Die 2. Impfung

Die meisten Impfstoffe muss der Arzt 2 Mal impfen.

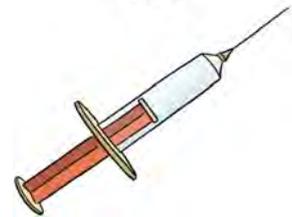
Die 2. Impfung bekommt man einige Wochen nach der 1. Impfung.

Erst 2 Wochen nach der letzten Impfung ist man gut gegen Corona geschützt.

Die 2. Impfung läuft genauso ab wie die 1. Impfung.

Man muss zur 2. Impfung die Impf-Bescheinigung von der 1. Impfung mitbringen.

2.



## Die Impfung beim Arzt oder Betrieb-Arzt

Die Impfung beim Arzt oder beim Betriebs-Arzt läuft ungefähr genauso ab wie im Impf-Zentrum.



## Welche Neben-Wirkungen gibt es?

Ein Impfstoff ist ein Medikament.

Medikamente können Neben-Wirkungen haben.

Nach der Corona-Impfung können 1 bis 2 Tage lang diese Neben-Wirkungen kommen:

- Der Arm ist dick, rot, juckt oder tut weh an der Stelle, wo gepikst wurde.
- Einige Menschen fühlen sich schlapp.
- Manche Menschen haben Schmerzen in Kopf, Armen, Beinen oder Gelenken.
- Manche Menschen haben etwas Fieber.
- Manchen Menschen ist übel.



Gegen Schmerzen können Sie ein Schmerz-Mittel nehmen.

Wenn es zu schlimm wird, rufen Sie Ihren Haus-Arzt an.

Ganz selten gibt es sehr schlimme Neben-Wirkungen.

Rufen Sie dann sofort Ihren Haus-Arzt an oder die Nummer **116 117**.

Oder rufen Sie einen Not-Arzt mit der Nummer **112**.



## Zusammen-Fassung

Corona ist eine sehr gefährliche Krankheit.

Viele Menschen sind schon daran gestorben.

Die Corona-Impfung schützt vor Corona.

Sie hat nur sehr selten schlimme Neben-Wirkungen.

Die Corona-Krankheit ist viel gefährlicher als die Neben-Wirkungen von der Impfung.

**Wenn sich sehr viele Menschen impfen lassen, können wir schneller wieder normal leben.**



## Haben Sie Fragen?

Rufen Sie hier an: **0211 - 91 19 10 01**

Oder schreiben Sie eine Mail an: **corona@nrw.de**



Oder schauen Sie auf der Corona-Seite  
vom Ministerium nach:

**www.mags.nrw/coronavirus**



## Wir wünschen Ihnen, dass Sie gesund bleiben.

---

Dieser Text ist nur in männlicher Sprache geschrieben.

Wir machen das so, damit man den Text besser lesen kann.

Zum Beispiel steht im Text nur das Wort Mitarbeiter.

Das Wort Mitarbeiterin steht **nicht** im Text.

Mitarbeiter können aber auch Frauen sein.

Frauen sind genauso wichtig.



Die Agentur Barrierefrei NRW hat den Text in Leichte Sprache übersetzt im Auftrag vom Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales Nordrhein-Westfalen.

Beschäftigte aus der Werkstatt in der Evangelischen Stiftung Volmarstein haben den Text geprüft.

Das Europäische Logo für einfaches Lesen ist von © Inclusion Europe.

Die Bilder „Virus“, „Impfen“ und „Masken“ sind von © Inga Kramer, [www.ingakramer.de](http://www.ingakramer.de).

Alle anderen Bilder sind von © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013